

Claudia Guimaraes / Es-Tu / L'impériale Collection n°7

Claudia Guimaraes / Es-Tu / L'impériale Collection n°7

Un portrait sera toujours un livre ouvert, un cri ou un aperçu d'un long silence. Un portrait n'est pas une affaire de genre. C'est le désir de quelqu'un qui se livre devant une caméra pour vivre intensément ce désir. Un portrait aura toujours un nom, un pseudonyme, un prénom, un autre moi. Sa voix n'a pas qu'un nom, elle est singulière et plurielle, cicatrice et tatouage, l'eau et la soif, empire et folie. Un portrait rarement va au delà des mots. Il aperçoit le monde de l'autre, qui, à son tour, découvre le regard de celui qui essaye de le déchiffrer à travers la caméra. Il s'agit de la conjugaison d'un verbe en sa façon la plus extrême. Temps et temps. Le monde réel et sa culture de définitions. Les portraits de Claudia Guimaraes laissent des traces.

Une réalité qui va au-delà de l'intensité uniforme du vert et qui se manifeste par des roses, des jaunes, des blancs. Plusieurs nuances de silence. Peaux, feuilles, surfaces imprimées sur papier.

I photograph the particulars of each tree amidst the breadth of endless deep blue rivers.

Je photographie les particularités de chaque arbre au milieu des l'étendue de rivières infinies d'un bleu profond.

I am testimony and record trees and man, gazing upon this immense water desert, as if aiming at a mirror, looking for answers.

Je suis un témoin et j'enregistre les arbres et l'homme, en regardant ce désert d'eau immense, comme si je regardais un miroir, à la recherche de réponses.

In the Amazon there is a solitude as dense as the forest.

En Amazonie, il y a une solitude aussi dense que la forêt.

However, this inexorable awareness of the world, contrast with childish innocence: carefree about the future, children play, jump off the branches, do somersaults, sink into the water. They are agile, light, bold bodies, indicating that there are as many future possibilities as there are drops in the immense body of water.

Mais cette conscience inexorable du monde contraste avec l'innocence enfantine : insouciants de l'avenir, les enfants jouent, sautent des branches, font des culbutes, s'enfoncent dans l'eau. Ce sont des corps agiles, légers, audacieux, qui indiquent qu'il y a autant de possibilités d'avenir qu'il y a de gouttes dans l'immense étendue d'eau.